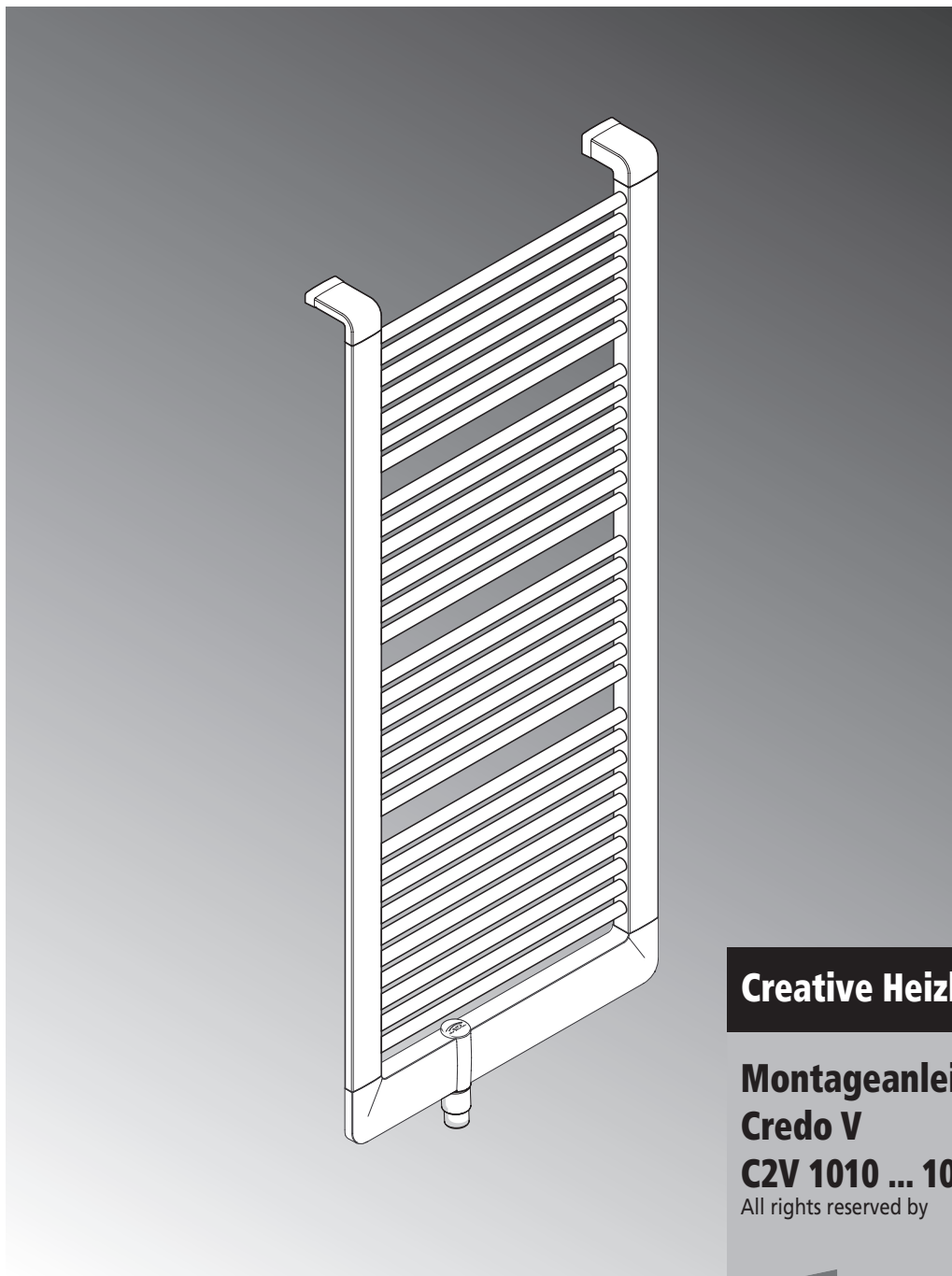




Montage- und Bedienungsanleitung

Credo V



Credo V

Creative Heizkörper

Montageanleitung Credo V C2V 1010 ... 1018

All rights reserved by



DIE *neue* WÄRME



EURO NORM
DIN EN **442**

Kermi GmbH
Pankofen-Bahnhof 1
94447 Plattling

Telefon +49+9931/501-0
Telefax +49+9931/3075
www.kermi.de

Heizkörper
Duschkabinen
Stahl-Servicecenter

Ausgabe 02/11 EDV-Nr. 6902990

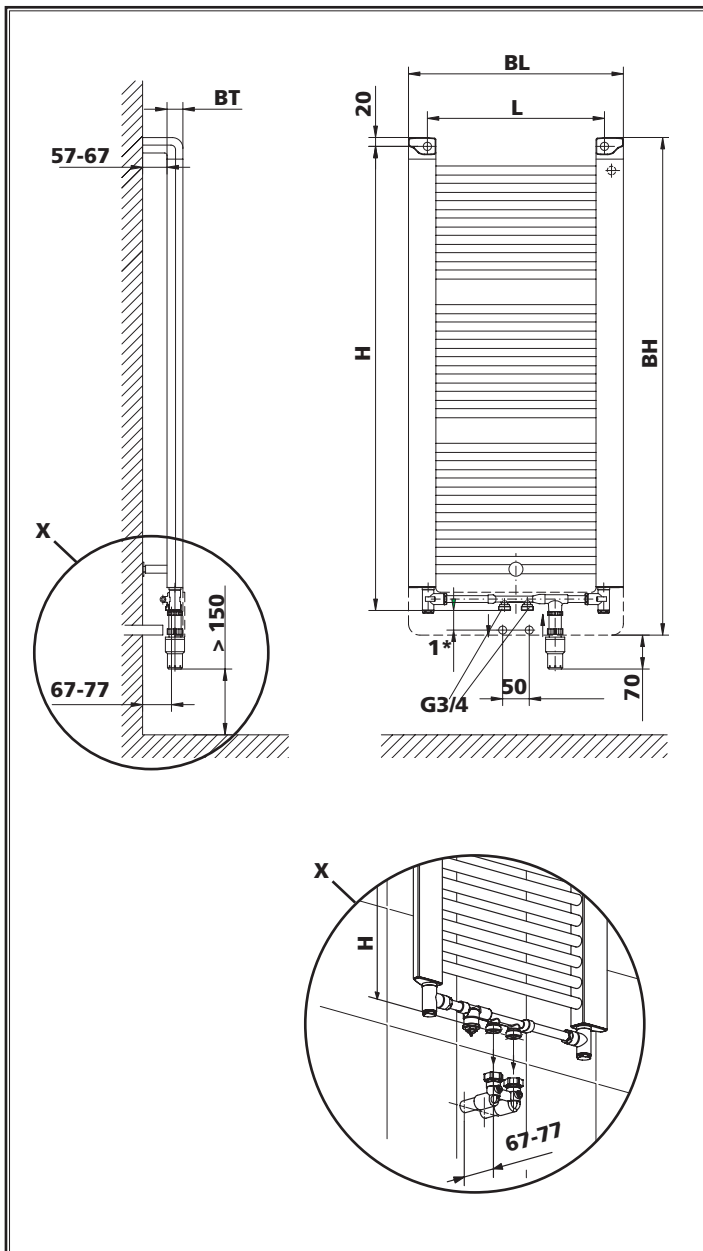
I Technische Daten

NR	H [mm]	L [mm]	L/2 [mm]	BH [mm]	BL [mm]	BT [mm]	G [kg]	V [l]
C2V10100045....K	1018	400	200	1091	471	35	7,6	4,6
C2V10100060....K	1018	550	275	1091	621	35	9,1	5,4
C2V10140045....K	1398	400	200	1471	471	35	10,6	6,3
C2V10140060....K	1398	550	275	1471	621	35	12,7	7,5
C2V10140075....K	1398	700	350	1471	771	35	14,6	8,9
C2V10180045....K	1816	400	200	1889	471	35	13,9	8,6
C2V10180060....K	1816	550	275	1889	621	35	16,8	10,7
C2V10180075....K	1816	700	350	1889	771	35	19,9	12,3

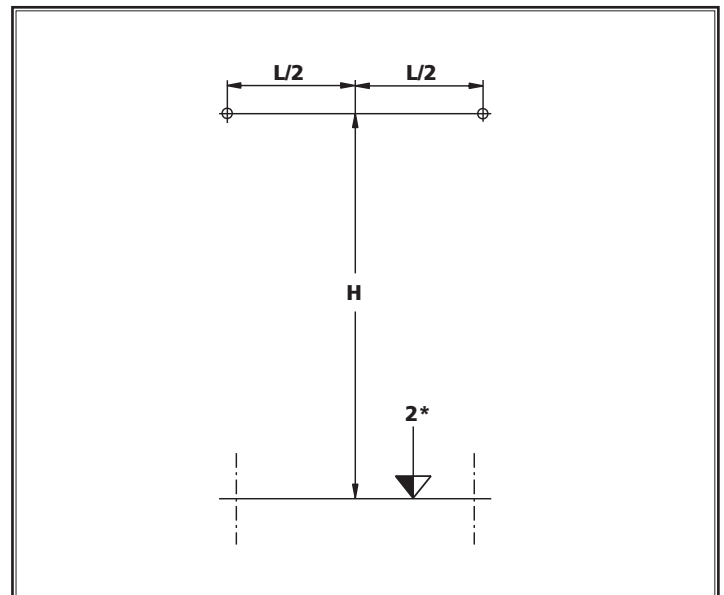
II Legende

- NR** Artikel-Nr.
H Abstand: Bohrloch zu Unterkante Anschlussgewinde
L Abstand der Bohrlöcher
BH tatsächliche Bauhöhe
BL tatsächliche Baulänge
BT Bautiefe
G Gewicht
V Wasserinhalt
1* geeignete Anschlussverschraubung

III Seiten- und Rückansicht



IV Bohrabstände



2* Unterkante Anschlussgewinde

V Anschlüsse

Anschlüsse: 2 x G 3/4" (Außengewinde) nach unten.
 Vorlauf rechts und links möglich, Ventil beidseitig anströmbar.
 Entlüftung: G 1/4" (Innengewinde) nach hinten

VI Betrieb

Betriebsdruck: max. 8 bar
 Prüfdruck: 10,4 bar
 Betriebsbedingungen: Heißwasser bis 110°C, Elektrozusatzbetrieb möglich.

VII Herstellerhinweise

Zulässiger Gebrauch

Der Heizkörper darf nur zum Heizen von Innenräumen und zum Trocknen von Textilien, die in Wasser gewaschen wurden, verwendet werden. Jeder andere Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß und daher unzulässig!

Hinweis:

Betriebsbedingungen und Wasserbedingungen sind nach DIN 2035 einzuhalten. Einsatz nur in geschlossenen Heizkreissystemen.

Hinweis:

Die ausgelieferten Heizkörper dienen ausschließlich der Raumerwärmung. Sie sind nicht geeignet als Sitzgelegenheit, als Kletterhilfe oder Steighilfe.



Je nach Vorlauftemperatur kann die Oberfläche des Heizkörpers bis zu 110°C heiß werden.

Es besteht Verbrennungsgefahr!

Wartung und Reinigung

Entlüften Sie den Heizkörper nach der Inbetriebnahme und nach längeren Betriebsunterbrechungen.

Die Reinigung darf ausschließlich mit milden, nicht scheuernden handelsüblichen Reinigungsmitteln erfolgen.

Reklamation

Wenden Sie sich im Schadensfall an Ihren Fachhandwerker!

Achtung!

Lassen Sie die Montage und Reparaturen ausschließlich vom Fachhandwerker ausführen, damit Ihre Rechte nach dem Sachmängelhaftungsgesetz nicht erlöschen!

Zubehör

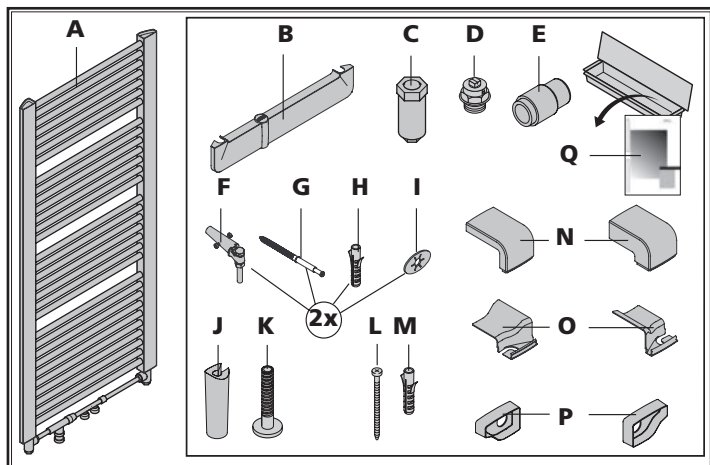
Gemäß aktuell gültiger Verkaufsunterlagen.

VIII Montageablauf

- 1 **Montageanleitung vor dem Einbau sorgfältig durchlesen!**
- 2 **Transport und Lagerung nur in der Schutzverpackung!**
- 3 **Einbauort**

Hinweis

Bei Elektrozusatzbetrieb müssen die in VDE 0100 Teil 701 vorgeschriebenen Schutzbereiche eingehalten werden (Heizkörper-seitlich außerhalb Wannen- oder Duschenbereich, Steckdose und Schalter mindestens 0,6 m seitlich davon).

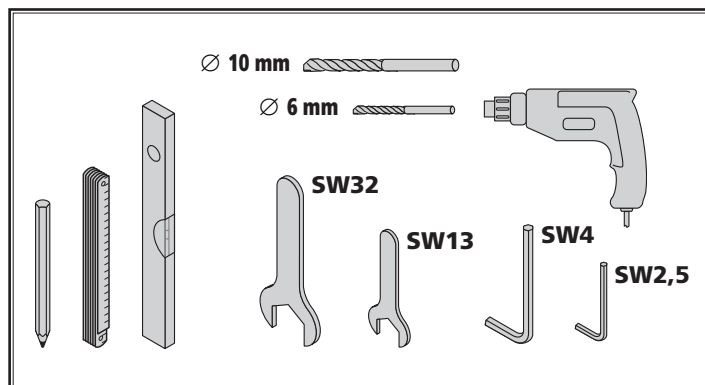


4 Packungsinhalt auf Vollständigkeit und Schäden überprüfen!

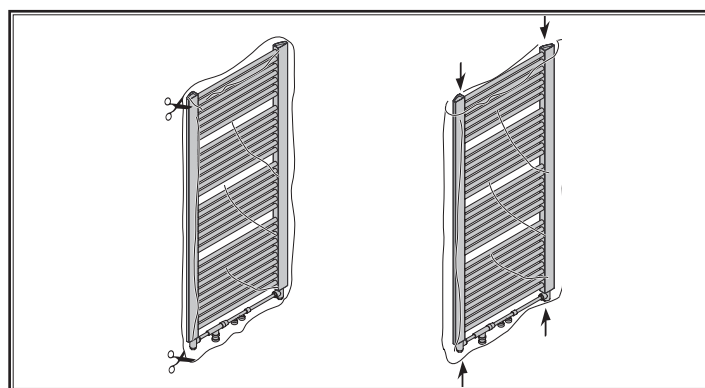
- | | |
|---|--|
| A Rundrohr-Heizkörper mit Ventilgarnitur | J Wandhalter |
| B Ventilblende | K Aufschnappbolzen |
| C Längenausgleich | L Schraube 3.9x60 |
| D Entlüftungstopfen | M Dübel S6 |
| E Thermostatkopf | N Befestigungsverkleidung oben |
| F Aufsteckhalter vormontiert | O Befestigungsverkleidung unten |
| G Haltebolzen | P Wandrosetten |
| H Dübel 10x80 | Q Montageanleitung |
| I Fixierscheiben | |

Hinweis

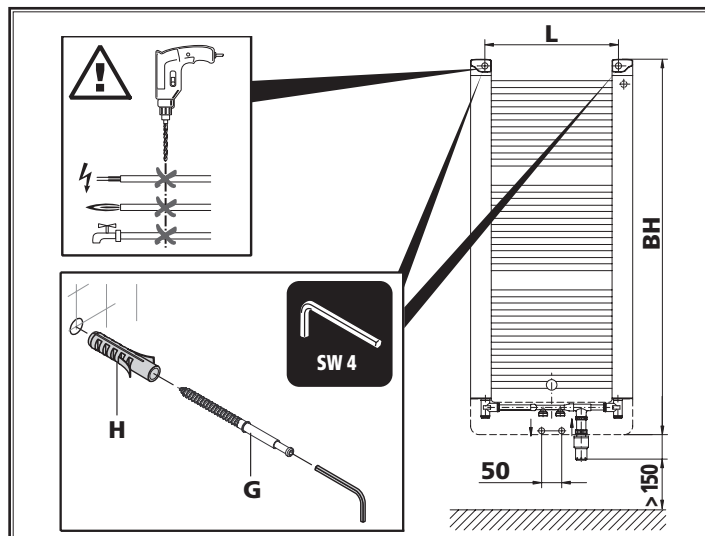
Das mitgelieferte Befestigungsmaterial ist zur Verwendung in privaten Gebäuden für ausreichende tragfähige Untergründe bestimmt. Die jeweils geeignete Befestigungsmethode ist jedoch vor Ort zu prüfen und das Befestigungsmaterial auf die bauliche Situation abzustimmen!



5 Benötigtes Werkzeug bereitlegen



6 Schutzfolie nur von Anschluss- und Montagepunkten entfernen, sonst bis zur Inbetriebnahme am Heizkörper belassen.



7 Wichtig

Untergrund auf Tragfähigkeit überprüfen!

Abstände beachten: Heizkörper - seitliche Wand/Raumdecke min. 50mm!

Bohren im Drehgang ohne Schlag bei Baustoffen mit geringer Festigkeit wie z.B: Lochsteinen, Leichtbeton oder Porenbeton.

8 Zwei waagrechte Dübellöcher bohren:

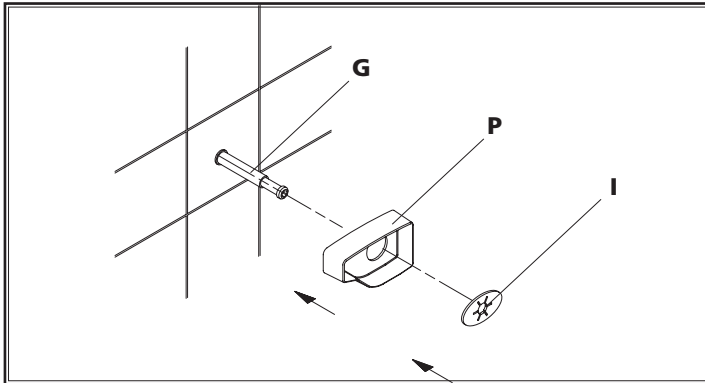
Durchmesser 10 mm, Tiefe 80 mm, Abstand „L“ (siehe IV Bohrabstände)!



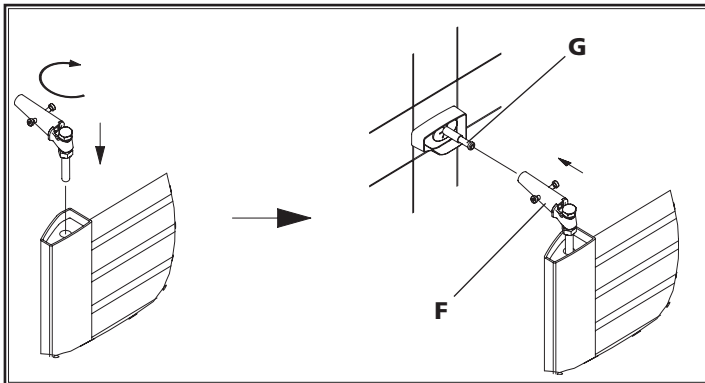
Lebensgefahr!

Keine wasser-, gas- und stromführenden Leitungen beim Bohren verletzen!

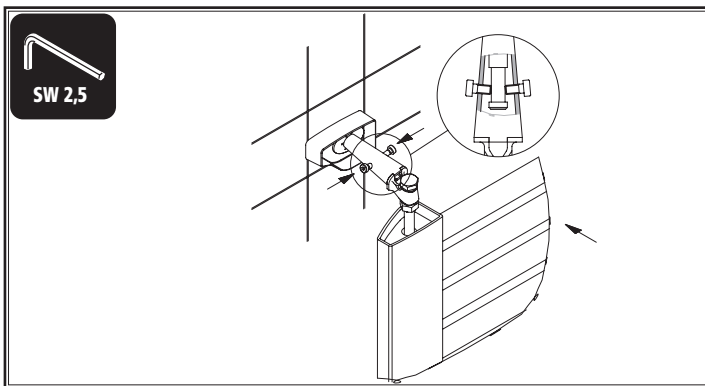
9 Dübel (H) in Bohrlöcher stecken und Bolzen (G) bis zum Bund eindrehen, ggf. ausrichten.



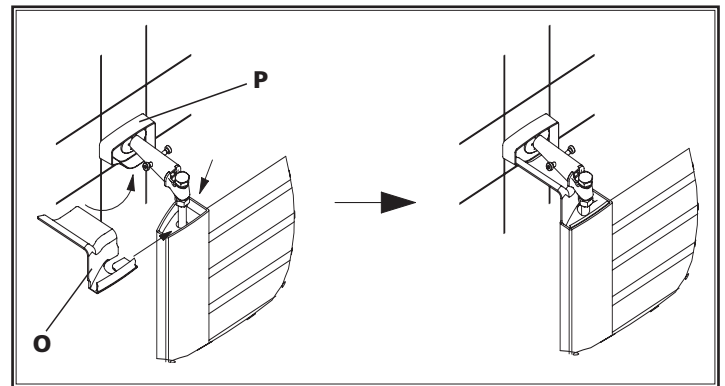
10 Wandrosette (P) und Fixierscheibe (I) aufstecken; danach Wandrosette an der Wand fixieren.



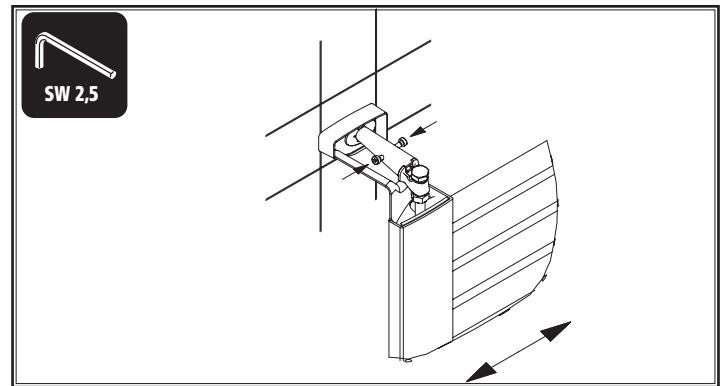
11 Aufsteckhalter (F) in oberes Heizkörperende einige Gewingegänge einschrauben und Heizkörper auf Haltebolzen (G) aufstecken.



12 Heizkörper an die Wand schieben und durch leichtes Anziehen der Schrauben M4 gegen Herabfallen sichern. Die Schrauben greifen in den Absatz des Bolzens.

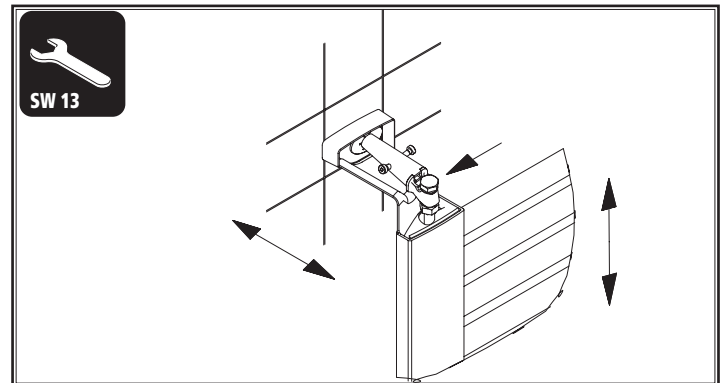


13 Befestigungsverkleidungen (O) auffädeln, in die Wandrosetten (P) stecken und ins Rohrende drücken.

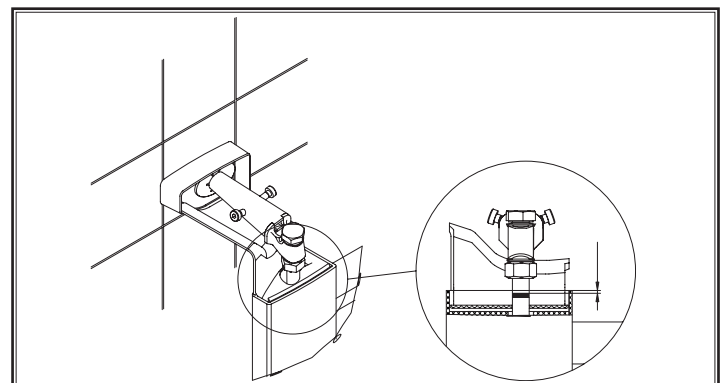


14 Heizkörper ausrichten

Einstellen links/rechts, mittels Schrauben M4.

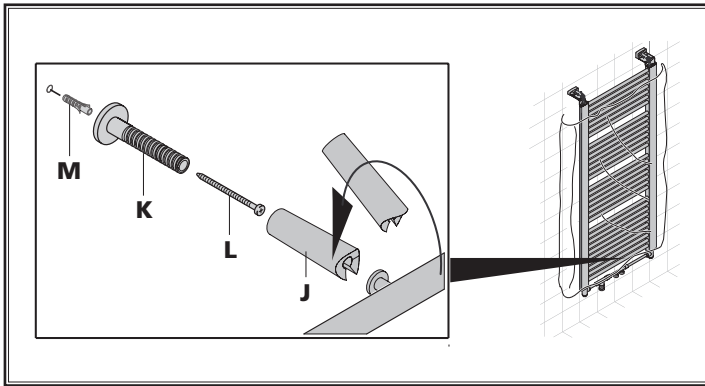


15 Einstellen des Wandabstandes durch Verschieben entlang des Bolzens. Einstellen hoch/tief durch Schraube am Aufsteckhalter.



Achtung!

Die Markierung an der Schraube muss sich innerhalb des Sammelrohrüberstandes befinden.



16 Wandhalter (J) mittig auf dem untersten Querrohr befestigen.

Aufschnappbolzen (K) in Wandhalter (J) eindrücken und so verstellen, dass der Heizkörper senkrecht hängt (ggf. an Sollbruchstelle kürzen). Position des Aufschnappbolzen-Tellers (K) an der Wand markieren. Heizkörper wieder abhängen.

17 Ein Dübelloch bohren.

Mitte der Markierung, Durchmesser 6 mm, Tiefe 60 mm



Lebensgefahr!

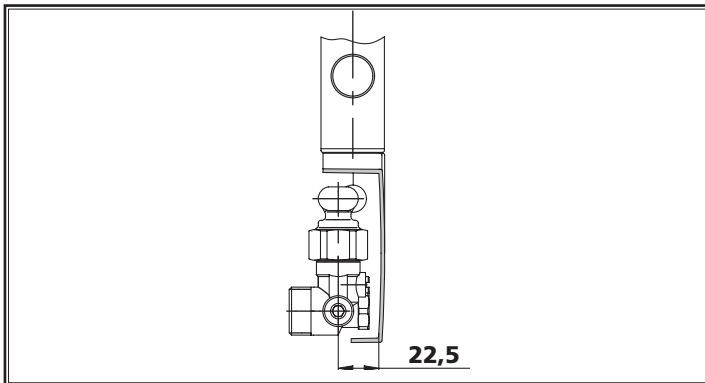
Keine wasser-, gas- und stromführenden Leitungen beim Bohren verletzen!

Dübel (M) in Bohrloch stecken.

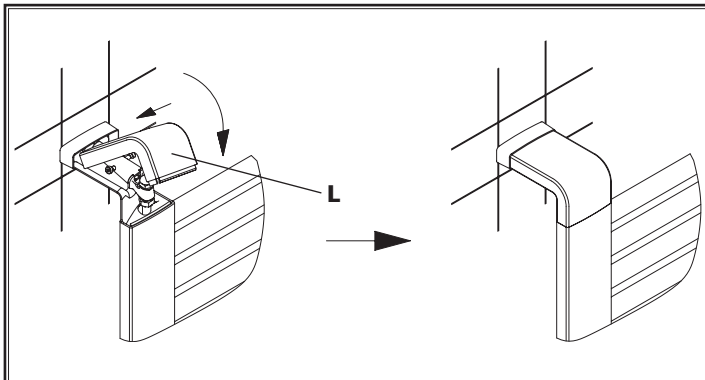
Aufschnappbolzen (K) mit Schraube (L) befestigen.

18 Heizkörper wieder aufstecken und durch Anziehen der 4 Schrauben M4 sichern. Schraube M8 im Aufsteckhalter mit Mutter kontern. Fest anziehen!

19 Entlüftungsstopfen einschrauben.

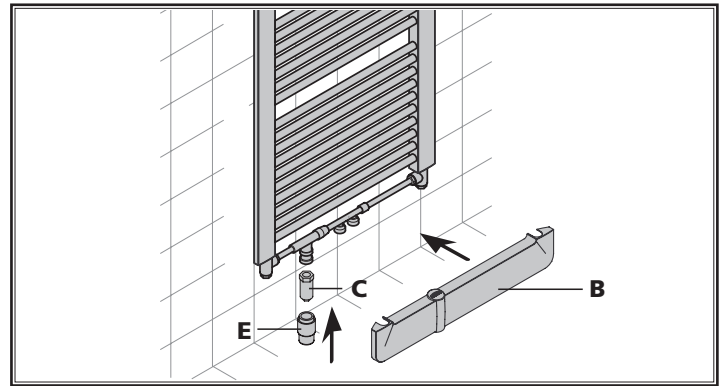


20 Heizkörper mit geeigneter Verschraubung wasserseitig anschließen (Bauraum hinter der Blende beachten!). Anlage auf Dichtheit prüfen!



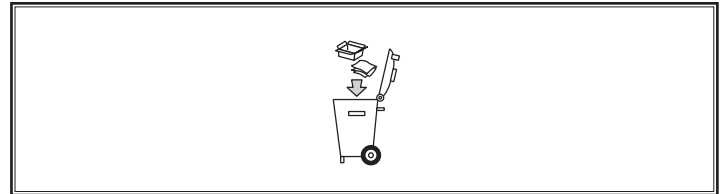
21 Wandrosetten lagerichtig positionieren.

Befestigungsverkleidung (N) einfädeln und ins Sammelrohr drücken.



22 Längenausgleich (C) aufschrauben.

Thermostatkopf (E) aufschrauben, Ventilblende (B) aufclippen.



23 Verpackungsmaterialien über Recyclingsysteme entsorgen.

Ausgediente Heizkörper mit Zubehör dem Recycling oder einer ordnungsgemäßen Entsorgung zuführen (regionale Vorschriften beachten).

GB ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

I Technical data

II Legend

- NR Article no.
H Clearance: Drill hole at bottom edge of connector thread
L Drill hole spacing
BH actual construction height
BL actual construction length
BT Construction depth
G Weight
V Water content
1* suitable connection screw fitting

III Side and rear view

IV Drill hole spacing

- 2* Bottom edge of connector thread

V Connections

- Connections: 2 x G 3/4" (external thread) to rear.
Flow pipe possible at right and left, two-way valve flow
Ventilation: G 1/4" (internal thread) to rear.

VI Operation

- Operating pressure: max. 8 bar
Test pressure: 10,4 bar
Operating conditions: hot water to 110°C, electro auxiliary operation possible.

VII Manufacturer's instructions

Permissible usage

The heater shall only be used for heating indoor areas and for the drying of textiles which have been washed in water. Each and every other usage is not purpose-related and is therefore not permissible!

Note:

Operating and water conditions should be observed according to DIN 2035. Implementation in closed heating circuit systems.

Note:

Heaters supplied are intended solely for room heating. They are not suitable as seating or as climbing or mounting aids. Depending on the flow pipe temperature the heater surface may heat up to 110°C.

Risk of burning!

Maintenance and cleaning

Bleed the heater following commissioning and extended interruptions in operation.
For cleaning purposes, only mild and non-abrasive commercially available cleaning agents may be used.

Complaints

In the event of damage, contact your specialised craftsman.

Attention!

Commission qualified tradesmen only to perform assembly and repair jobs to assure that your rights according to the warranty of quality law are not nullified!

Accessories

According to the currently valid sales documentation.

The instructions for installation and operation are to be given to the final user !

VIII Assembly procedure

- 1 Read the instructions carefully prior to assembly!
- 2 Transport and storage shall only be carried out in the protective packaging
- 3 Erection site

Important

In the case of electro auxiliary operation the safety areas prescribed in VDE 0100 part 701 must be observed (at the heater side outside bath tub or shower area, socket and timer at least 0,6 m away at the side).

- 4 Inspect the package content for completeness and any possible damage!

- A Round tube heater with valve fittings
B Valve cover
C Length compensator
D Vent plug
E Thermostat head
F Pre-mounted clip-on holder
W Retaining bolt
H Plug 10x80
I Fixing plates
J Wall holder

- K Snap bolt
L Screw 3.9x60
M Dowel S6
N Top securing cladding
O Bottom securing cladding
P Wall rosette
Q Assembly instructions

Important

The securing material delivered with the unit is designed for use in private buildings for adequately supporting bearing surfaces.

However, the securing method suitable in each case must always be checked out locally and the securing material must match the installation situation.

- 5 Have all tools at hand as required
- 6 Remove the protective foil only from the connection and installation points. Otherwise, leave it on the heater until it is commissioned.
- 7 **Important:**
Check the bearing surface for adequate supporting capacity!
Observe spacing requirements: Heater – side wall / room ceiling min. 50mm !
Drill by rotation and not impact in the case of low strength materials such as hollow bricks, lightweight or aerated concrete.
- 8 Drill two horizontal dowel holes:
Diameter 10 mm, depth 80 mm, spacing "L" (refer to IV distance between drill holes)!

Danger to life !

Be careful not to damage any water or gas piping, or live cables when drilling !

- 9 Insert dowel (H) in drill hole and screw in bolt (G) to collar, align if necessary.
- 10 Mount wall rosette (P) and fixing plate (I); then secure wall rosette to the wall.
- 11 Screw in holder (F) by a few turns in the top end of the heater and mount the heater on the retaining bolt (G).
- 12 Push the heater to the wall and secure against falling down by slightly tightening the M4 screws . The screws engage in the bolt recess.
- 13 Mount securing cladding (O), insert in the wall rosettes (P) and press into the pipe end.
- 14 Align heater
Adjust to the left/right, by means of M4 screws.
- 15 Adjust wall clearance by shifting along the bolt. Height/depth adjustment by screw on the clip-on holder.

Attention!

The marking on the screw must be within the header tube projection.

- 16 Secure wall holder (J) in the centre on the bottom transverse tube.
Press in the snap bolt (K) in the wall holder (J) and adjust in such a way that the heater hangs vertically (if required, shorten at preset breaking point). Mark the position of the snap bolt plate (K) on the wall. Take off the heater again.
- 17 Drill a dowel hole.
Middle of the marking, diameter 6 mm, depth 60 mm

Danger to life !

Be careful not to damage any water or gas piping, or live cables when drilling !

Insert the dowel (M) in the drill hole.

Secure snap bolt (K) with screw (L).

- 18 Mount heater again and secure by tightening the 4 x M4 screws. Lock M8 screw in the clip-on holder by means of a nut.
Screw tight!
- 19 Screw in vent plug.
- 20 Connect heater at water side with suitable screw fittings (observe mounting area behind the cover!)
Check the system for leaks!
- 21 Position wall rosettes correctly.
Mount securing cladding (N) and press into the header tube.
- 22 Screw on length compensator (C).
Screw on thermostat head (E), clip on valve cover (B).
- 23 Dispose of packaging material via recycling systems.
Send scrap heaters with accessories for recycling or orderly waste disposal as required (observe regional regulations)

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SERVICE

I Caractéristiques techniques

II Légende

- NR N° d'article
H Ecart : Trou de perçage vers la bordure inférieure du filetage de raccordement
L Ecart entre les trous de perçage
BH Hauteur de construction effective
BL Longueur de construction effective
BT Profondeur de construction
G Poids
V Cubage d'eau
1* Raccord à vis approprié

III Vue latérale et arrière

IV Ecarts entre trous de perçage

- 2* La bordure inférieure du filetage de raccordement

V Raccords

Raccords : 2 x G 3/4" (filetage extérieur) vers le bas.
Conduite aller possible à droite et à gauche, vanne amovible des deux côtés
Purge d'air : G 1/4" (filetage intérieur) vers l'arrière

VI Fonctionnement

Pression de service : max. 8 bar
Pression d'épreuve : 10,4 bar
Conditions de fonctionnement : Eau chaude jusqu'à 110°C, fonctionnement électrique complémentaire possible.

VII Consignes du constructeur

Utilisation conforme

Le radiateur ne doit être utilisé que pour le chauffage de pièces intérieures et pour le séchage de textiles lavés à l'eau. Toute autre utilisation est non formée et par conséquent interdite.

Remarque :

Les conditions exploitation et eau doivent être observées conformément à DIN 2035. Utilisation uniquement dans les circuits de chauffage fermés.

Remarque :

Les radiateurs livrés servent exclusivement au chauffage de pièces. Ils ne sont pas appropriés comme siège, estrade ou escabeau.

Selon la température aller, la surface des radiateurs peut chauffer jusqu'à 110 »C.

Risque de brûlure !

Entretien et nettoyage

Purgez l'air du radiateur après la mise en service et des interruptions de fonctionnement prolongées.

Le nettoyage doit s'effectuer exclusivement avec des produits du commerce doux et non agressifs.

Réclamations

Le cas échéant, adressez-vous à votre technicien spécialisé !

Attention !

Ne faites exécuter le montage et les réparations que par un technicien spécialisé pour que vos droits à la garantie pour défaut d'une qualité assurée restent valides.

Accessoires

Conformément aux documents de ventes actuellement en vigueur.

Remettre les instructions de montage et de service au client final !

VIII Déroulement du montage

- 1 Avant le montage, lire avec soin la notice !
- 2 Transport et stockage dans l'emballage de protection uniquement !
- 3 Lieu de montage

Remarque

En mode de fonctionnement électrique complémentaire, les zones de protection prescrites par la norme VDE 0100, partie 701, doivent être respectées (côté de radiateur en dehors de la zone de baignoire ou de douche, prise et minuterie à au moins 0,6 m sur le côté).

- 4 Vérifier l'exhaustivité et les endommagements éventuels du contenu de l'emballage !

- A Radiateur à tubes ronds avec ensemble de vanne
B Cache de vanne
C Compensation en longueur
D Embout de purge d'air
E Tête de thermostat
F Support enfichable prémonté
G Boulon de retenue
H Cheville 10x80
I Rondelles de blocage
J Support mural

- K Μπουλόνη
- L Βίδα 3.9x60
- M Ούπατ S6
- N Επένδυση στερέωσης πάνω
- O Επένδυση στερέωσης κάτω
- P Ροζέτα τοίχου
- Q Οδηγίες συναρμολόγησης

Υπόδειξη

Το συννημένο υλικό στερέωσης, προβλέπεται για χρήση σε ιδιωτικά κτίρια που διαθέτουν πατώματα με επαρκή αντοχή για την εγκατάσταση. Ελέγξτε όμως την εκάστοτε κατάλληλη μέθοδο στερέωσης πάντα επί τόπου και προσαρμόστε το υλικό στερέωσης στην περίπτωση σας!

- 5 **Ετοιμάστε τα απαιτούμενα εργαλεία**
- 6 **Απομακρύνετε το προστατευτικό κάλυμμα μόνο από τα σημεία σύνδεσης και συναρμολόγησης, διαφορετικά το υπόλοιπο μένει στο θερμαντικό σώμα μέχρι αυτό να τεθεί σε λειτουργία.**
- 7 **Βασικό**
Ελέγξτε την αντοχή του πατώματος!
Προσέξτε τις αποστάσεις: Θερμαντικό σώμα – πλίνθος τοίχου/οροφή ελάχ. 50mm!
Τρυπήστε χωρίς να χτυπάτε δομικά υλικά με μικρή ανθεκτικότητα όπως π.χ. πλίνθους με οπές, μπετόν ελαφρό ή αεροσκυρόδεμα.
Κίνδυνος για τη ζωή!
- 8 **Ανοίξτε δύο οριζόντιες τρύπες για ούπατ:**
Διάμετρος 10 mm, βάθος 80 mm, απόσταση „L“ (βλέπε IV αποστάσεις διατρήσεων)!

Κίνδυνος για τη ζωή!

- Μη χτυπήσετε κατά τη διάτρηση, αγωγούς νερού, αερίου και ρεύματος!
- 9 **Εφαρμόστε το ούπατ (H) μέσα στις οπές και το στρέψτε ή ευθυγραμμίστε το μπουλόνη (G).**
 - 10 **Τοποθετήστε τη ροζέτα τοίχου (P) και το δίσκο σταθεροποίησης (I) στη συνέχεια στερεώστε τη ροζέτα τοίχου στον τοίχο.**
 - 11 **Βιδώστε για μερικές στροφές τη συγκράτηση εφαρμογής (F) στο πάνω άκρο θερμαντικού σώματος και εφαρμόστε το θερμαντικό σώμα στο μπουλόνη συναρμολόγησης (G).**
 - 12 **Ωθήστε το θερμαντικό σώμα στον τοίχο και σφίγγοντας ελαφρά τη βίδα M4 ασφαλίστε το έναντι ανατροπής του. Οι βίδες ασφαλίζουν στο μπουλόνη.**
 - 13 **Διαχωρίστε τις επενδύσεις στερέωσης (O), εφαρμόστε τις στη ροζέτα τοίχου (P) και πιέστε μέσα στο άκρο σωλήνα.**
 - 14 **Ευθυγραμμίστε το θερμαντικό σώμα**
Ρυθμίστε αριστερά/δεξιά, με τη βοήθεια των βιδών M4.
 - 15 **Ρυθμίστε την απόσταση από τοίχο ωθώντας κατά μήκος το μπουλόνη. Ρυθμίστε ψηλά/χαμηλά με τη βοήθεια της βίδας στη συγκράτηση εφαρμογής.**

Προσοχή!

- Η σήμανση στη βίδα θα πρέπει να βρίσκεται μέσα στην προεξοχή σωλήνα συλλογής.
- 16 **Στερεώστε τη συγκράτηση τοίχου (J) στο μέσο πάνω στον εγκάρσιο σωλήνα.**
Πιέστε τα μπουλόνη (K) στη βάση τοίχου (J) και μεταποπίστε τα με τέτοιο τρόπο ώστε το θερμαντικό σώμα να κρέμεται κάθετα (ενδεομένως μειώστε την προδιαγραφόμενη θέση κοπής). Σημειώστε τη θέση του δίσκου μπουλονιού (K) στον τοίχο. Ξεκρεμάστε ξανά το θερμαντικό σώμα.
 - 17 **Τρυπήστε μία οπή ούπατ.**
Κέντρο της σήμανσης, διάμετρος 6 mm, βάθος 60 mm

Κίνδυνος για τη ζωή!

- Μη χτυπήσετε κατά τη διάτρηση, αγωγούς νερού, αερίου και ρεύματος!
- Εφαρμόστε το ούπατ (M) στην οπή. Στερεώστε τα μπουλόνη (K) με βίδες (L).
- 18 **Κρεμάστε ξανά το θερμαντικό σώμα και ασφαλίστε το σφίγγοντας τις 4 βίδες M4. Ασφαλίστε τη βίδα M8 στη συγκράτηση εφαρμογής με παζιμάδι.**
Σφιζτε καλά!
 - 19 **Βιδώστε τα πώματα εξαιρισμού.**
 - 20 **Συνδέστε το θερμαντικό σώμα στην τροφοδοσία νερού με κατάλληλο βιδώμα (λάβετε υπόψη σας το χώρο εγκατάστασης πίσω από το έλασμα!)**
Ελέγξτε την εγκατάσταση ως προς τη στεγανότητα!
 - 21 **Τοποθετήστε με σωστή έδραση τη ροζέτα τοίχου.**
Περάστε τις επενδύσεις στερέωσης (N) και πιέστε τες μέσα στο σωλήνα συλλογής.
 - 22 **Βιδώστε την εξισορρόπηση μήκους (C).**
Βιδώστε την κεφαλή θερμοστάτη (E), εφαρμόστε μέχρι να ακουστεί κλικ το έλασμα βαλβίδας (B).
 - 23 **Αποσύρετε τα υλικά συσκευασίας μέσω συστήματος ανακύκλωσης.**
Χρησιμοποιημένα, θερμαντικά σώματα με εξαρτήματα που έχουν φθαρεί, δώστε τα για ανακύκλωση ή για οικολογική απόσυρση (τηρείτε τις τοπικές προδιαγραφές).

ZH 安装和使用说明书

I 技术数据

II 图例

- NR 货号
- H 距离: 钻孔到连接螺纹底边
- L 钻孔距离
- BL 实际结构高度
- BL 实际结构长度
- BT 安装深度
- G 重量
- V 水容量
- 1* 合适的连接螺纹接头

III 侧视图和后视图

IV 钻孔距离

- 2* 到连接螺纹底边

V 接头

接头: 2 x G 3/4" (外螺纹) 向下。
前流可从右向左, 阀门可双侧迎流
排气: G 1/4" (内螺纹) 向后

VI 运行

工作压力: 最大8巴
试验压力: 10.4巴
运行条件: 热水温度可高达110°C, 可用电辅助运行。

VII 制造商说明

容许的使用

暖气片只能用于室内供暖和干燥用水洗涤的纺织品。其他任何使用均不符合使用规程, 因而不是容许的!

说明:

要遵照DIN 2035标准的运行条件和水条件。仅适用于封闭的供暖循环系统。

说明:

供货的暖气片仅用作室内供暖。不能将其作为座位、攀援工具或梯子使用。
根据前流温度的不同, 暖气片的温度可能会高达110°C。
有造成灼伤的危险!

维护和清洁

在初次启用和停用较长时间再次启用时, 请您对暖气片排气。
清洁时, 只能采用温和的没有磨蚀作用的常规清洁剂。

投诉

发现产品有损坏时, 请您向您的专业安装工反映!

注意!

为了保证不丧失产品缺陷法中规定的权利, 请您只安排专业安装工进行安装和修理工作。

配件

根据当前有效的销售资料。

安装和使用说明书要交给最终用户!

VIII 安装过程

- 1 安装前请仔细阅读安装说明书!
- 2 运输和储存时要总是采用保护包装!
- 3 安装现场

说明

在用电辅助运行时, 要遵照VDE 0100第701部分中规定的保护区域(暖气片要距离浴槽或淋浴区域、插座和定时开关之外至少0.6米)。

- 4 检查包装内容物是否完整和有无损坏!

- A 带阀门配件的圆管暖气片
- B 阀门挡板
- C 长度平衡
- D 排气栓
- E 恒温阀
- F 预安装的插装支架
- G 支承螺栓
- H 合销钉 10x80
- I 固定片
- J 墙壁支架
- K 承载栓

- L 螺钉 3.9x60
- M 合销钉 S6
- N 上固定盖罩
- O 下固定盖罩
- P 墙壁插座
- Q 安装说明书

提示:

随同供货的固定材料适用于地面具有足够承载能力的民宅中使用。总是要现场检查所选取的安装方法是否合适, 并要根据安装现场的具体情况, 选用合适的安装固定材料!

- 5 准备好所需的工具
- 6 仅拆除接头和安装点的保护薄膜, 其他部分的薄膜待启用时再拆除。
- 7 **重要**
检查地面的承载能力!
保持距离: 暖气片和墙壁/室内角落的距离至少为50毫米!
请使用非冲击钻在强度较低的建筑材料上钻孔, 例如多孔砖、轻质混凝土或多孔混凝土。
- 8 钻两个合销钉孔:
直径10毫米, 深度80毫米, 距离为“L”(参阅IV钻孔距离)!

生命危险!

钻孔时不要损坏输送水、气体和电的管道!

- 9 将合销钉(H)插入到钻孔中, 将螺栓(G)拧入直到接合处, 必要时对齐。
- 10 插入墙壁插座(P)和固定片(I), 然后将墙壁插座固定在墙壁上。
- 11 将插装支架(F)向暖气片末端拧入数圈, 将暖气片插装到支承螺栓(G)上。
- 12 将暖气片推向墙壁, 并略为拧紧M4螺钉, 防止其落下。螺钉和螺栓的凸缘相固定
- 13 将固定盖罩(O)插入, 插到墙壁插座(P)中, 并压入管道末端。
- 14 对齐暖气片
从左右用M4螺钉调节。
- 15 沿着螺栓推动调节墙壁距离。上下调节用插装支架上的螺钉。

注意!

螺钉上的标记必须位于集流管超出部分之内。

- 16 将墙壁支架(J)对齐固定在最下面的横管。
将承载栓(K)按入到墙壁支架(J)并进行调节, 使得暖气片垂直悬挂(必要时在额定断裂点截断)。在墙壁上标记承载栓(K)的位置。重新取下暖气片。
- 17 钻一合销钉孔。
中心为标记处, 直径6毫米, 深度60毫米。
生命危险!
钻孔时不要损坏输送水、气体和电的管道!
将合销钉(M)插入钻孔中。
用螺丝(L)固定承载栓(K)。
- 18 重新挂好暖气片并用4个M4螺钉固定。用螺母锁紧插装支架中的M8螺栓。
要拧紧!
- 19 拧入排气栓。
- 20 用合适的螺纹接头接通暖气片的入水侧(注意挡板后面的构造空间!)
检查设备的密封性!
- 21 定好墙壁插座的位置。
将固定盖罩(N)插入并压入到集流管中。
- 22 拧入长度平衡(C)。
拧上恒温阀(E), 盖上阀门挡板(B)。
- 23 通过回收利用系统处理包装材料。
对报废的暖气片要连同配件一道进行回收利用处理(要遵照当地的有关规定)。